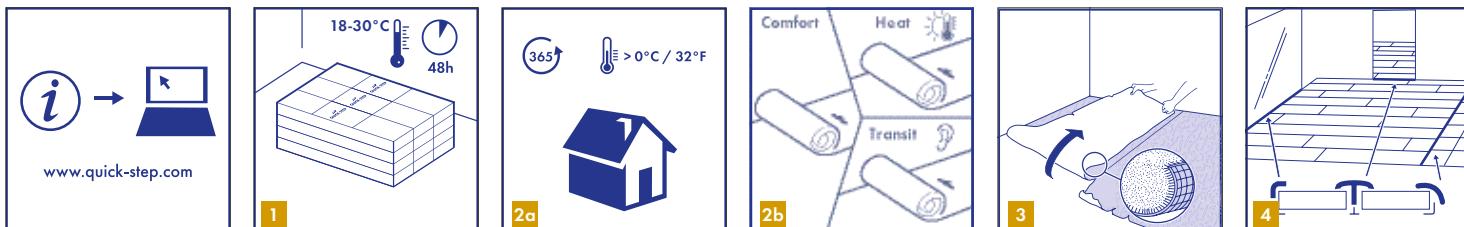


ЧТОБЫ ПРАВИЛЬНО ВЫПОЛНИТЬ МОНТАЖ, РЕКОМЕНДУЕТСЯ ТЩАТЕЛЬНО СЛЕДОВАТЬ ВСЕМ ДАЛЬНЕЙШИМ УКАЗАНИЯМ.



I. ПОДГОТОВКА

1

Соблюдайте осторожность при хранении и транспортировке винилового пола Quick-Step, чтобы не допустить его деформации. Хранение и транспортировку упаковок осуществляйте на плоской поверхности, аккуратно уложив их в штабель. Запрещается хранить упаковки в вертикальном положении, а также во влажных или пыльных помещениях и в помещениях с высокой температурой. Виниловому полу Quick-Step необходима акклиматизация в помещении монтажа при температуре 18–30°C в течение 48 часов или более перед монтажом. Эту температуру пола и воздуха в помещении необходимо поддерживать перед монтажом, во время него и не менее 24 часов после завершения работ. Монтаж необходимо проводить при температуре 18–30°C.

2

Виниловое покрытие Quick-Step предназначено для монтажа в отапливаемых помещениях ($> 0^{\circ}\text{C}$), желательно при нормальной комнатной температуре. Покрытие Quick-Step Livyn не подходит для монтажа в соляриях, на сезонных площадках, в жилых прицепах, на плавучих судах или в других неотапливаемых помещениях. Если предполагается, что температура пола будет превышать 45°C под воздействием прямых солнечных лучей, необходимо уложить подложку Heat на ровный черновой пол из материалов или проводить монтаж без подложки на ровный черновой пол из материалов. Запрещается устанавливать тяжелую дровяную печь, электрические аккумуляторы и другие аналогичные предметы на защелкивающийся виниловый пол Quick-Step. Рекомендуется сначала установить печь/ аккумулятор на защитную плиту, а затем выполнить монтаж винилового пола Quick-Step вокруг плиты с учетом компенсационных швов. В других ситуациях повышенного риска из-за высоких локальных температур рекомендуется использовать покрытие Quick-Step Livyn glue down. При наличии сомнений в отношении температуры пола обратитесь в технический отдел Quick-Step.

3

От типа чернового пола, его качества и подготовки в значительной степени зависит окончательный результат монтажа. Если черновой пол не подходит для монтажа виниловых планок Quick-Step, необходимо принять соответствующие меры. Обратитесь к дилеру виниловых покрытий Quick-Step: мы всегда рады прийти на помощь. Помните, что неровности чернового пола могут оставить следы на виниловом полу Quick-Step и вызвать образование щелей. Черновой пол должен быть устойчив и жестко зафиксирован. Кроме того, не допускается монтаж на мягкий, поврежденный и незакрепленный черновой пол.

- Следующие напольные покрытия необходимо снять: ковер, войлок, линолеум, свободно лежащие напольные покрытия.
- Не требуется снимать: керамическую плитку, kleевой ламинат, kleевой лакированный паркет, закрепленные деревянные доски и т.д.
- Не требуется снимать, но для предотвращения "гуляния" необходимо использовать полиэтиленовую пленку: kleевой ПВХ, твердый ПВХ, kleевой линолеум и kleевой промасленный паркет.

4

Если температура в примыкающих помещениях будет колебаться вверх и вниз от температурного диапазона 18–30°C, необходимо использовать переходный профиль. Контрольное соединение чернового пола можно закрыть защелкивающимся виниловым полом Quick-Step. Деформационные швы здания необходимо повторить при монтаже винилового покрытия Quick-Step. Кроме того, необходимо использовать профиль.

5

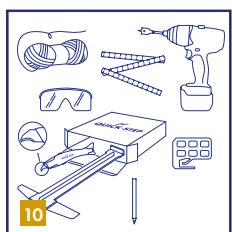
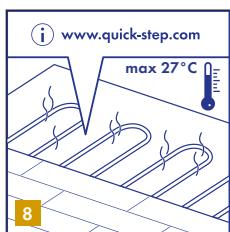
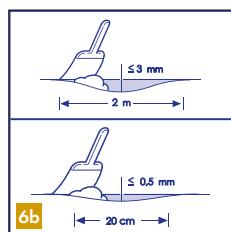
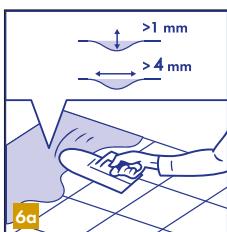
Если монтаж выполняется на деревянный черновой пол, сначала снимите имеющееся напольное покрытие. На полу не должно быть никаких признаков плесени и/или заражения насекомыми. Убедитесь, что черновой пол ровный, и прибейте гвоздями или прикрутите винтами все незакрепленные участки. Сверху уложите подходящую деревянную панель пола, выравнивающий пол или нанесите выравнивающий состав, чтобы надлежащим образом подготовить пол. Выравнивающие панели необходимо закрепить подходящим kleem или винтами с интервалом 30 см. Оставшееся пространство под дощатым настилом должно хорошо проветриваться. Уберите все препятствия и убедитесь в наличии достаточной вентиляции (минимум 4 см² общей площади вентиляционных отверстий на м² пола). Содержание влаги в древесине не должно превышать 10%.

1. ПОДГОТОВКА

2. МОНТАЖ

3. ОТДЕЛКА

4. УХОД



6

Убедитесь, что черновой пол выровнен по всей площади. Цементные стыки между плитками и другие швы глубиной более 1 мм и шириной более 4 мм необходимо выровнять. При использовании защелкивающегося винилового пола Quick-Step необходимо устранить все неровности более 0,5 мм на отрезке длиной 20 см. Это относится также к неровностям более 3 мм на отрезке длиной 2 м. Бугорки необходимо убрать с помощью наждачной бумаги или скребка. Используйте подходящую выравнивающую смесь и узнайте, требуется ли для ее применения грунтовка или герметик. В некоторых случаях использование подложки позволяет избежать дополнительного выравнивания чернового пола.

7

Содержание влаги в черновом поле должно быть менее 2,5% по методу CM / 75% по методу RH (цементная стяжка) или менее 0,5% по методу CM / 50% по методу RH (ангидритовый черновой пол). Если используется подогрев полов, содержание влаги не должно превышать, соответственно, 1,5% по методу CM / 60% по методу RH и 0,3% по методу CM / 40% по методу RH. Всегда замеряйте, записывайте и сохраняйте показатели содержания влаги.

8

Системы подогрева пола (водяные или электрические), встроенные в стяжку, можно использовать с виниловыми напольными покрытиями Quick-Step, если на время акклиматизации, монтажа и в течение 48 часов после монтажа может быть обеспечена постоянная температура пола и воздуха в помещении 18°C. Для обеспечения безопасности и гигиены труда и во избежание порчи винилового пола Quick-Step допускается температура поверхности пола не более 27°C. Если подогрев полов имеется только в части помещений, если в разных помещениях используются разные терморегуляторы, а также, например, при переходе из коридора в кухню при монтаже необходимо использовать переходный профиль и оставить компенсационный шов шириной не менее 5 мм. Запрещается укладывать виниловый пол Quick-Step поверх систем подогрева полов с так называемой свободной укладкой, например нагревательных матов на фольге, Quick-Step QuickHeat и т.д. Для надлежащей подготовки ознакомьтесь также с отдельными инструкциями по монтажу для подогрева полов на веб-сайте www.Quick-Step.com.

9

Убедитесь, что черновой пол сухой, ровный, стабильный, чистый и не содержит следов жира и химических веществ. При необходимости с помощью скребка удалите старые следы клея и зачистите поверхность. Перед монтажом тщательно соберите весь мусор, подметите и пропылесосьте пол. Устранимте крупные дефекты поверхности и большие трещины. Рекомендуется снять старые плинтусы и установить новые после монтажа пола.

10

Потребуются следующие стандартные инструменты: рулетка, защитные очки, тонкая веревка, перчатки и карандаш. Запрещается использовать блок для постукивания при монтаже виниловых полов Quick-Step. Кроме стандартных инструментов рекомендуется использовать вогнутый нож и монтажный инструмент для виниловых полов Quick-Step. Монтажный инструмент используется как подбойник и угольник. Использование других принадлежностей, помимо специальных принадлежностей для виниловых полов Quick-Step (например, неподходящей подложки), может привести к повреждению винилового пола Quick-Step. В этом случае гарантия, предоставляемая компанией Quick-Step, будет аннулирована. По этой причине рекомендуется использовать только принадлежности для виниловых полов Quick-Step, которые были специально разработаны и испытаны для использования с виниловым напольным покрытием.

11

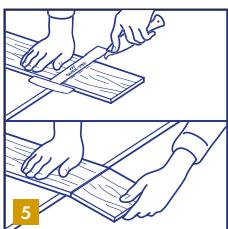
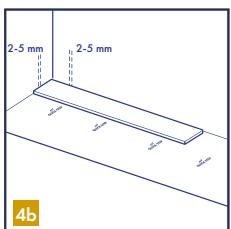
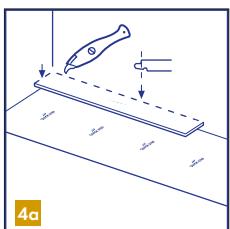
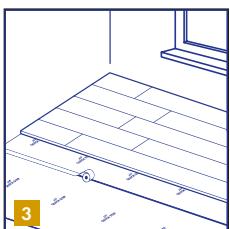
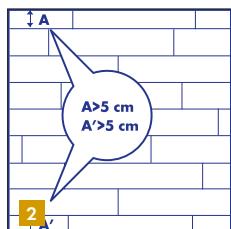
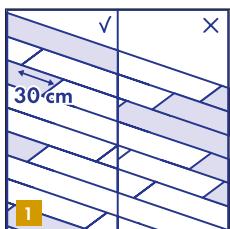
Проверяйте все панели перед монтажом и во время него в оптимальных условиях освещения. Не используйте панели с дефектами. После установки планка рассматривается как приемлемая, поэтому в этом случае претензии в отношении нее не принимаются.

1. ПОДГОТОВКА

2. МОНТАЖ

3. ОТДЕЛКА

4. УХОД



2. МОНТАЖ

1

Во время монтажа следите, чтобы панели не пересекались, не укладывайте рядом слишком много одинаковых, более светлых или более темных панелей. Для наилучшего визуального эффекта рекомендуется укладывать панели в направлении длинной стены, параллельно падению света. Убедитесь, что концевые соединения панелей в двух соседних рядах не совпадают. Они должны располагаться в шахматном порядке с шагом не менее 30 см. Для придания полу естественного вида и для повышения механической прочности рекомендуется укладывать планки в случайном порядке без создания какого-либо орнамента.

2

Перед началом монтажа измерьте помещение. Убедитесь, что первый и последний ряд планок имеет ширину не менее 5 см.

3

Если необходимо, сначала уложите подложку по всей площади будущего пола. При использовании защелкивающихся виниловых панелей Quick-Step можно выбрать место начала укладки пола. Подумайте о том, какой способ укладки пола будет самым простым. Рекомендуется начать монтаж в левом углу комнаты, при необходимости используйте подложку. Настоятельно рекомендуется использовать специальные подложки для виниловых полов Quick-Step, которые облегчают монтаж и обладают звукоизолирующими и выравнивающими свойствами. При использовании слишком мягкой подложки ($CS < 400 \text{ кПа}$) или подложки из неподходящего материала пол может быть поврежден. Подложка из ламината или паркета не подходит для защелкивающихся виниловых напольных покрытий. Более подробную информацию о подложке можно найти на упаковке подложки или у дилера. При укладке следующего ряда подложки рекомендуется соединить ряды с помощью тонкой ленты, чтобы они не наложились друг на друга.

4

Систему замков на планках, прилегающих к стене, необходимо удалить. Срежьте гребень по длинной стороне первой панели первого ряда. Оставьте компенсационный шов шириной не менее 2 мм (рекомендуемая ширина: 5 мм). Для удобства используйте оставшийся обрезок винилового пола Quick-Step в качестве распорки. При монтаже с подогревом полов необходимо оставить компенсационный шов шириной не менее 5 мм.

5

Виниловые полы Quick-Step можно легко обрезать с помощью специального вогнутого ножа для виниловых полов, держа планку лицевой стороной вверх. Чтобы обрезать виниловую планку, наметьте линию и с помощью ножа сделайте глубокий надрез в поверхности. Затем разломите планку двумя руками. Не требуется разрезать планку насквозь.

6

Плавным движением вставьте первую панель второго ряда длинной стороной под углом 20–30°. Аккуратно двигайте устанавливаемую панель вверх и вниз, одновременно прикладывая небольшое давление вперед. Панели защелкнутся.

7

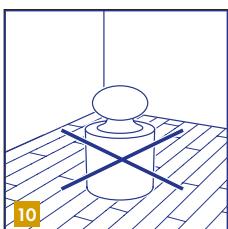
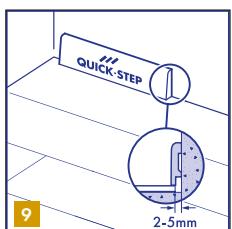
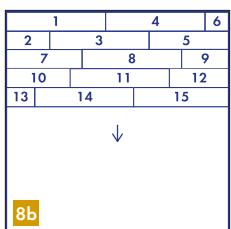
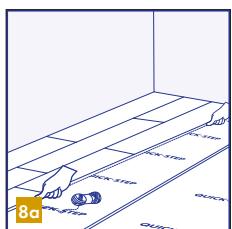
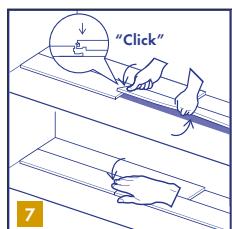
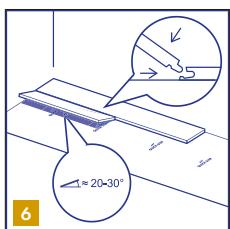
Затем горизонтально установите третью планку. Приподнимите укладываемую планку, поддерживая ее рукой снизу на расстоянии примерно 25 см от конца. Аккуратно нажмите на соединение между планками с короткой стороны большим пальцем от внутреннего угла к наружному, пока не услышите и/или не почувствуете щелчок. Перед продолжением всегда проверяйте каждое соединение с короткой стороны (на предмет перепада высот и щелей). Чтобы до конца защелкнуть замок, можно слегка надавить большим пальцем на соединение с короткой стороны. Не используйте молоток или монтажный блок, так как при этом можно повредить защелкивающееся соединение. Это наиболее простой способ монтажа защелкивающихся панелей Multifit™ V. Продолжайте монтаж каждого следующего ряда аналогичным образом, пока не достигнете последнего ряда. Для удобства садитесь на уже уложенные планки.

1. ПОДГОТОВКА

2. МОНТАЖ

3. ОТДЕЛКА

4. УХОД



8

Уложите первые три ряда в требуемом положении у стены. Протяните тонкую веревку вдоль установленных планок, чтобы проверить их и при необходимости выровнять по прямой линии. Дополнительно проверяйте прямолинейность пола после монтажа на большей площади, при укладке на участках неправильной формы или при сплошной укладке (без компенсационных швов между помещениями). Оставляйте компенсационный шов по периметру пола шириной не менее 2 мм (рекомендуемая ширина: 5 мм).

9

Если подогрев полов имеется только в части помещений, если в разных помещениях используются разные терморегуляторы, а также, например, при переходе из коридора в кухню при монтаже следует использовать переходный профиль и оставить компенсационный шов шириной не менее 5 мм. Если температура в примыкающих помещениях будет колебаться вверх и вниз от температурного диапазона 18–30°C, также необходимо использовать переходный профиль.

10

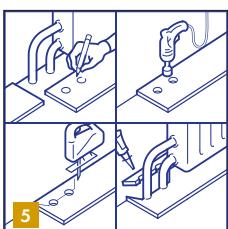
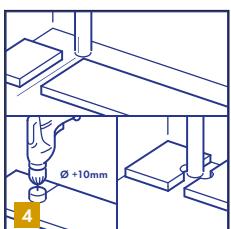
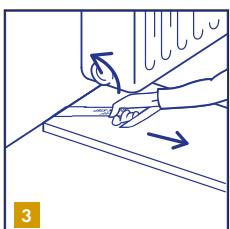
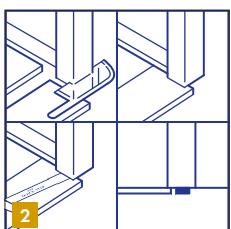
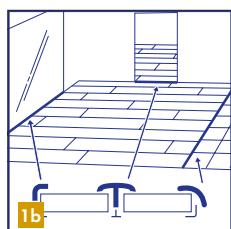
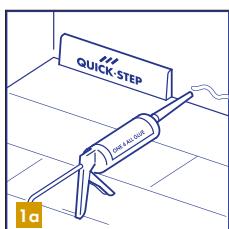
Запрещается препятствовать свободному движению пола. При наличии на полу тяжелых предметов (например, кухонных гарнитуров, островков, встроенных шкафов, тяжелых плит) они действуют как стены, поэтому в таких местах необходимо предусмотреть минимальный компенсационный шов. При плавающем монтаже не закрепляйте покрытие на полу! Если это невозможно, используйте покрытие Quick-Step Livyn glue down.

1. ПОДГОТОВКА

2. МОНТАЖ

3. ОТДЕЛКА

4. УХОД



3. ОТДЕЛКА

1

Проверьте поверхность смонтированного пола. Закрепите виниловые плинтусы Quick-Step на стенах, но не крепите их непосредственно к полу. В небольших помещениях с высокой влажностью, например в ванных и туалетах, а также в помещениях с площадью пола менее 10 м^2 можно заполнить компенсационные швы герметиком "Quick-Step Livyn Aqua Sealant". Если компенсационные швы будут заполнены, их ширина должна составлять не менее 5 мм. Кроме того, необходимо использовать Т-образный профиль для отделения данного помещения от других. Если температура в примыкающих помещениях будет колебаться вверх и вниз от температурного диапазона 18–30°C, необходимо использовать переходный профиль.

2

Если при укладке нового напольного покрытия имеется порог или дверной проем, рекомендуется подрезать дверную коробку или наличники. Чтобы правильно выполнить подрез, переверните планку и приложите ее на полу к дверной коробке. Затем положите ножовку на планку и просто подрежьте коробку. Удалите выпиленный бруск и сберите мусор с помощью пылесоса. Теперь можно просто защелкнуть планку по длинной стороне со стороны подрезанного наличника. Затем сдвиньте ее к планкам, чтобы закрыть концевое соединение. Используйте монтажный инструмент для виниловых полов Quick-Step в качестве подбойника, чтобы обеспечить полную герметичность соединения по длинной и короткой стороне.

3

Если наклон планок затруднен (например, под батареей), используйте монтажный инструмент Quick-Step Livyn, чтобы сдвинуть панели вместе.

4

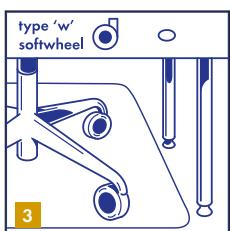
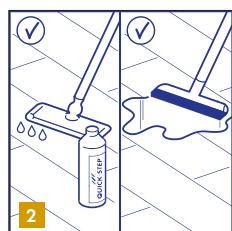
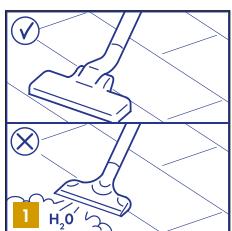
В тех рядах, где проходит труба, убедитесь, что она попадает точно в стык между двумя панелями с короткой стороны. Возьмите сверло с диаметром, превышающим диаметр трубы на 10 мм. Защелкните панели вместе на короткой стороне и просверлите отверстие с центром в стыке между двумя панелями. Теперь можно установить панели.

5

Если две батареи расположены рядом, просверлите в каждой намеченной точке отверстие диаметром, превышающим диаметр труб на 10 мм. Если отверстия располагаются по длинной стороне планки, выполните разрез под углом 45 градусов от каждого отверстия к краю планки.

6

Затем нанесите подходящий клей на края среза вырезанной части и приклейте ее на место. Следите, чтобы клей не попал между вырезанной частью и черновым полом. InstallationInfo_

1. ПОДГОТОВКА
2. МОНТАЖ
3. ОТДЕЛКА
4. УХОД

4. УХОД
1

По новому виниловому полу Quick-Step можно ходить сразу после монтажа. Допускается пользоваться пылесосом для ухода за виниловым полом. Запрещается пользоваться пароочистителем.

2

Для очистки пола можно пользоваться мокрой или влажной шваброй. Средство для ухода Quick-Step Livyn Clean специально разработано для поддержания нового винилового пола в идеальном состоянии. Запрещается использовать моющие средства на основе натурального мыла, так как они будут оставлять на поверхности липкую пленку, собирающую пыль и грязь. Эту пленку будет трудно удалить. Это относится также к моющим средствам, содержащим царапающие частицы, так как из-за них поверхность покрытия может потускнеть. Не используйте слишком большое количество моющего средства, так как это также приведет к образованию засохшего слоя моющего средства, для удаления которого потребуется использовать скребок для винила. Для получения дополнительной информации об очистке пола и уходе за ним посетите веб-сайт www.Quick-Step.com. Для получения особых указаний по очистке в условиях коммерческого применения или проекта обратитесь в технический отдел Quick-Step. Незамедлительно удаляйте пролитые жидкости с пола.

3

Заштитите ножки мебели и стульев. Используйте офисные стулья и кресла с мягкими роликами, которые подходят для винилового пола, и/или используйте подходящий коврик.

4

Не передвигайте тяжелую мебель по полу, приподнимайте ее. Используйте мебель на широких ножках с подкладками для защиты от пятен. Чем выше и/или шире ножки мебели, тем лучше будет распределена нагрузка на пол, что уменьшит вероятность повреждения пола. Перед всеми входами уложите коврики на нерезиновой основе для защиты полов от попадания грязи, песка и земли. Это снизит вероятность повреждений, уменьшит требования к обслуживанию и продлит срок службы пола. Обратите внимание, что длительный контакт с некоторыми типами резины может привести к образованию несмываемого пятна.

5

Не допускайте контакта сигарет, спичек и других очень горячих предметов с полом, так как это может привести к неустранимому повреждению.

6

Следите, чтобы температура в помещении всегда была выше 0°C. Рекомендуется поддерживать температуру 18–30°C. Кроме того, соблюдайте указанный выше температурный диапазон для чернового пола.